



Butlletí del Consell General

Núm. 24/2010

Casa de la Vall, 6 de maig del 2010

SUMARI

2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

2.1 Projectes de llei

Admissió a tràmit i publicació del **Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les despeses d'inversió de les instal·lacions esportives**, i obertura del termini de presentació d'esmenes. pàg. 3

Admissió a tràmit i publicació del **Projecte de llei de crèdit extraordinari i suplement de crèdit per fer front als treballs tècnics i d'execució d'obra d'eixampla de la carretera general 2, la canalització del riu i la creació d'una rotonda a l'entrada de Canillo a la zona de Peracaus**, i obertura del termini de presentació d'esmenes. pàg. 3

Admissió a tràmit i publicació del **Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front als treballs d'assistència i de rehabilitació dels sistemes passius i actius de control i protecció de les zones amb risc d'allaus**, i obertura del termini de presentació d'esmenes. pàg. 5

Admissió a tràmit i publicació del **Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a diversos treballs de conservació de la xarxa de carreteres**, i obertura del termini de presentació d'esmenes. pàg. 6

Admissió a tràmit i publicació del **Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front al subministrament i la reposició de material de senyalització i sistemes de contenció de vehicles**, i obertura del termini de presentació d'esmenes. pàg. 7

Admissió a tràmit i publicació del **Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front als treballs de manteniment de maquinària, instal·lacions i equipament del Centre Nacional de Trànsit (Cenatra)**, i obertura del termini de presentació d'esmenes. pàg. 8

Tramesa del **Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar els crèdits a l'emancipació i els crèdits per accedir a un habitatge de lloguer corresponents a la convocatòria d'ajuts a l'habitatge de lloguer de l'any 2010**, així com l'esmena a l'articulat que ha estat presentada a la Comissió Legislativa d'Afers Socials. pàg. 9

Tramesa del **Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar els treballs tècnics i d'execució d'obra del vial d'enllaç de la carretera general 2, antiga desviació d'Encamp, amb l'antiga carretera general 2, l'avinguda de Joan Martí i la rotonda de connexió amb la carretera general 2**, així com les esmenes a l'articulat que han estat presentades a la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme. *pàg. 9*

Tramesa del **Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les obres de millora de les instal·lacions i els equipaments de l'Auditori Nacional**, així com l'esmena a l'articulat que ha estat presentada a la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme. *pàg. 9*

Tramesa del **Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar l'adquisició d'un escàner per digitalitzar la documentació històrica de l'Arxiu Nacional**, així com l'esmena a l'articulat que han estat presentada a la Comissió Legislativa de d'Educació, Recerca, Cultura i Esports. *pàg. 10*

Tramesa del **Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar la primera fase de duplicació i digitalització d'una part significativa del fons fotogràfic de Guillem de Plandolit**, així com l'esmena a l'articulat que ha estat presentada a la Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura i Esports. *pàg. 10*

Tramesa del **Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades del conveni entre el Govern d'Andorra i la Cambra de Notaris d'Andorra per a la continuació del projecte de microfilmació, digitalització i mecanització dels protocols notariais propietat de l'Estat**, així com l'esmena a l'articulat que ha estat presentada a la Comissió Legislativa d'Interior. *pàg. 10*

Tramesa del **Projecte de llei de suplement de crèdit per fer front a la continuació de les obres de protecció al roc del Quer a Racons, i al roc del Corb i al Forat Negre, a la Solana d'Andorra la Vella**, així com l'esmena a l'articulat que ha estat presentada a la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme. *pàg. 10*

Tramesa del **Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a l'actualització de les bases cartogràfiques d'Andorra**, així com l'esmena a l'articulat que ha estat presentada a la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme. *pàg. 10*

Tramesa del **Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front als treballs tècnics i d'execució d'obra del projecte d'eixampla de la carretera general 3 a la sortida de la Massana, zona del Través**, així com les esmenes a l'articulat que han estat presentades a la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme. *pàg. 11*

5- ALTRA INFORMACIÓ

5.2 Convocatòries

Convocatòria d'una sessió ordinària del Consell General pel dia 13 de maig del 2010. *pàg. 11*

2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

2.1 Projectes de llei

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 6 de maig del 2010, ha examinat el document que li ha tramès el M. I. Sr. Cap de Govern, registrat en data 30 d'abril, sota el títol **Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les despeses d'inversió de les instal·lacions esportives** i, exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General en els articles que es citaran, ha acordat:

1. D'acord amb l'article 18.1.d), admetre a tràmit aquest escrit, sota la qualificació de Projecte de llei i procedir a la seva tramitació com a tal.
2. D'acord amb l'article 92.2, ordenar la seva publicació i obrir un període de quinze dies per a la presentació d'esmenes. Aquest termini finalitza el dia 28 de maig del 2010, a les 17.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 6 de maig del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les despeses d'inversió de les instal·lacions esportives

Exposició de motius

El Govern havia previst aquest any 2010 dur a terme algunes millores en les instal·lacions esportives necessàries per fer-ne el manteniment i perquè funcionin correctament. D'aquestes millores, les més importants i urgents que s'han de dur a terme enguany són la substitució de les cistelles i de les calderes de calefacció del Poliesportiu d'Andorra, que han quedat obsoletes ja que fa més de 20 anys que estan en funcionament. El Projecte de llei del pressupost per a l'exercici 2010 preveia una dotació pressupostària per finançar les despeses generades per l'adquisició de cistelles de bàsquet i el canvi de calderes del Poliesportiu d'Andorra.

Quan el Consell General no aprova la Llei del pressupost general, com en el cas d'enguany, l'executiu no pot fer front a les despeses de capital, a excepció de les transferències als comuns i de les despeses d'inversió previstes al Projecte de

pressupost pendent d'aprovació, que ja s'havien aprovat amb el caràcter de despeses plurianuals, i que el cap de Govern, amb l'acord previ del Govern, pot fer efectives i pot posar en vigor, respectivament. En conseqüència, el Govern no disposa dels crèdits necessaris per fer front a les despeses esmentades, que es xifren en 117.554,08 euros.

Vist que el caràcter d'urgència i necessitat d'aquestes despeses queda justificat pel fet que el Govern ha de disposar dels crèdits necessaris per finançar les despeses d'inversió de les instal·lacions esportives, necessàries per assegurar que funcionen correctament i permetre que estiguin disponibles perquè els usuaris les utilitzin;

Vist l'informe de la Intervenció general;

Vist l'acord de Govern del 21 d'abril del 2010;

Article 1

S'aprova un crèdit extraordinari per un import de 117.554,08 euros per a les partides pressupostàries següents:

180 Secretaria d'Estat d'Esports, Joventut i Voluntariat-180 Àrea d'Esports-PROJ-0025 Instal·lacions esportives-61310 Reposició i millora material i equipaments, per un import de 27.554,08 euros.

180 Secretaria d'Estat d'Esports, Joventut i Voluntariat-180 Àrea d'Esports-PROJ-0025 Instal·lacions esportives-61720 Conservació d'instal·lacions esportives, per un import de 90.000,00 euros.

Article 2

Aquest crèdit extraordinari es finança mitjançant un nou endeutament.

Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor el mateix dia de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Andorra la Vella, 21 d'abril del 2010

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 6 de maig del 2010, ha examinat el document que li ha tramès el M. I. Sr. Cap de Govern, registrat en data 30 d'abril, sota el títol **Projecte de llei de crèdit extraordinari i suplement de crèdit per fer front als treballs tècnics i d'execució d'obra d'eixampla de la carretera general 2, la canalització del riu i la creació d'una rotonda a l'entrada de Canillo a la zona de Peracaus** i, exercint les competències que li

atribueix el Reglament del Consell General en els articles que es citaran, ha acordat:

1. D'acord amb l'article 18.1.d), admetre a tràmit aquest escrit, sota la qualificació de Projecte de Llei i procedir a la seva tramitació com a tal.

2. D'acord amb l'article 92.2, ordenar la seva publicació i obrir un període de quinze dies per a la presentació d'esmenes. Aquest termini finalitza el dia 28 de maig del 2010, a les 17.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 6 de maig del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Projecte de llei de crèdit extraordinari i suplement de crèdit per fer front als treballs tècnics i d'execució d'obra d'eixampla de la carretera general 2, la canalització del riu i la creació d'una rotonda a l'entrada de Canillo a la zona de Peracaus

Exposició de motius

El Projecte de pressupost per a l'exercici 2010 preveia una dotació per fer front a l'execució dels treballs tècnics i d'execució d'obra d'eixampla de la carretera general 2, la canalització del riu i la creació d'una rotonda a l'entrada de Canillo a la zona de Peracaus.

Aquesta previsió corresponia als crèdits per finançar els treballs necessaris per a l'ampliació de l'obra en curs d'execució de millora d'un sector de la carretera general 2 a l'entrada de Canillo, a la zona de Peracaus, al tram inicial afectat per la caiguda de blocs rocosos del roc del Quer, amb la corresponent canalització del tram limítrof del riu Valira d'Orient i la creació d'una rotonda a l'entrada del nucli urbà de Canillo, i acomplir els convenis de cessió dels terrenys afectats per les obres signats amb anterioritat.

En concret es pretén continuar les obres en curs d'eixampla de la carretera general 2 a l'amplada reglamentària de 20 metres a l'altura del PK 10 amb la corresponent construcció de la galeria tècnica de serveis visitable, i alhora canalitzar el sector limítrof del riu Valira i la construcció d'una nova rotonda a l'entrada de Canillo que permetrà una connexió adient amb els futurs vials inclosos en el Pla sectorial de noves infraestructures viàries, PSNIV, i contribuir de manera significativa a la millora de la seguretat

dels usuaris en un tram especialment perillós per raons de traçat i riscos naturals, fenòmens d'erosió fluvial, estabilitat de talussos del desmunt i efectes de la caiguda de blocs rocosos. També donarà una resposta adequada, en consonància amb el Pla d'actuacions d'empreses del Govern, per dotar cada nucli de població d'una rotonda que permeti el gir dels vehicles a l'entrada i a la sortida de la carretera general.

Quan el Consell General no aprova la Llei del pressupost general, com en el cas d'enguany, l'executiu no pot fer front a les despeses de capital, a excepció de les transferències als comuns i de les despeses d'inversió previstes al Projecte de pressupost pendent d'aprovació i que ja havien estat aprovades amb el caràcter de despeses plurianuals, i que el cap de Govern, amb l'acord previ del Govern, pot fer efectives i pot posar en vigor, respectivament. En aquest cas, la Llei general de les finances públiques determina la pròrroga del pressupost de despesa corrent de l'exercici immediatament anterior i la posada en vigor dels crèdits aprovats amb caràcter plurianual, a més de l'autorització a l'executiu per fer efectives les transferències als comuns.

En conseqüència, el Govern no disposa de crèdits o no en disposa de manera insuficient per fer front a les despeses d'inversió real esmentades, que actualment es xifren en un total de 2.655.000 euros.

El caràcter d'urgència i necessitat de la inversió esmentada queda justificat per la necessitat de disposar d'aquest tram de la carretera general 2 especialment perillós degudament eixamplat i protegit per raons de traçat, riscos naturals, fenòmens d'erosió fluvial, estabilitat de talussos del desmunt i efectes de caiguda de blocs rocosos, i acomplir els convenis de cessió de terrenys signats amb anterioritat.

Vist l'informe de la Intervenció General;

Vist l'acord de Govern del 21 d'abril del 2010;

Article 1

S'aprova un crèdit extraordinari per un import total d'1.905.000 euros, per a les partides pressupostàries següents:

410 Departament d'Urbanisme i Ordenament Territorial-416 Àrea d'Obres Públiques. Obres-60910 Estudis i projectes d'inversió-2006-0000000011-CG2 Pont de Molleres-Canillo, per un import de 205.000 euros per a l'exercici 2010.

410 Departament d'Urbanisme i Ordenament Territorial-416 Àrea d'Obres Públiques. Obres-60700 Construcció de carreteres-2006-0000000011-

CG2 Pont de Molleres-Canillo, per un import d'1.700.000 euros per a l'exercici 2011.

Article 2

S'aprova un suplement de crèdit per un import total de 750.000 euros per a l'exercici 2010, per a la partida pressupostària següent:

410 Departament d'Urbanisme i Ordenament Territorial-416 Àrea d'Obres Públiques. Obres-60700 Construcció de carreteres-2006-0000000011-CG2 Pont de Molleres-Canillo, per un import de 750.000 euros per a l'exercici 2010.

Article 3

El crèdit extraordinari i el suplement de crèdit per a l'exercici 2010, per un import de 955.000 euros, es financen mitjançant un nou endeutament. Els crèdits de despesa amb caràcter plurianual, així com el seu finançament, d'un import d'1.700.000 euros, respectivament, s'inclouran en el pressupost del 2011 quan aquest s'elabori, d'acord amb l'article 29 de la Llei general de les finances públiques.

Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor el mateix dia de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Andorra la Vella, 21 d'abril del 2010

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 6 de maig del 2010, ha examinat el document que li ha tramès el M. I. Sr. Cap de Govern, registrat en data 30 d'abril, sota el títol **Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front als treballs d'assistència i de rehabilitació dels sistemes passius i actius de control i protecció de les zones amb risc d'allaus** i, exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General en els articles que es citaran, ha acordat:

1. D'acord amb l'article 18.1.d), admetre a tràmit aquest escrit, sota la qualificació de Projecte de llei i procedir a la seva tramitació com a tal.
2. D'acord amb l'article 92.2, ordenar la seva publicació i obrir un període de quinze dies per a la presentació d'esmenes. Aquest termini finalitza el dia 28 de maig del 2010, a les 17.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 6 de maig del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front als treballs d'assistència i de rehabilitació dels sistemes passius i actius de control i protecció de les zones amb risc d'allaus

Exposició de motius

El Projecte de pressupost per a l'exercici 2010 preveia una dotació per fer front als treballs d'assistència i de rehabilitació dels sistemes passius i actius de control i protecció de les zones amb risc d'allaus.

Aquesta previsió corresponia, d'una banda, als crèdits necessaris per assumir el contracte per a l'assistència tècnica per a la seguretat d'allaus amb afectació a la xarxa bàsica de carreteres d'Andorra, i també a l'ampliació del nombre de punts de control. Aquests punts de control es van identificar arran de les precipitacions de l'hivern del 2009, ja que van provocar acumulacions de neu fortes, fet que va suposar que hi hagués d'intervenir l'assistència tècnica per al control d'allaus en més ocasions de les que s'havia previst, tant pel que fa al control com a les intervencions dels equipaments de desencadenament d'allaus.

I d'altra banda, també corresponia als crèdits per fer front a les diverses intervencions en els sistemes de protecció d'allaus de les zones que són controlades des de l'Àrea de Conservació i Explotació de Carreteres. Aquests elements de protecció i de desencadenament d'allaus (Gazex, cable transportador d'explosius -catex-, canó de desencadenament d'allaus, claus, rastrells, xarxes, dents de fre, discs, etc.) requereixen d'uns coneixements tècnics molt específics en aquest àmbit. És important saber quines tasques de millora i de rehabilitació s'han de dur a terme a l'estiu per garantir un funcionament òptim durant l'hivern següent.

Quan el Consell General no aprova la Llei del pressupost general, com en el cas d'enguany, l'executiu no pot fer front a les despeses de capital, a excepció de les transferències als comuns i de les despeses d'inversió previstes al Projecte de pressupost pendent d'aprovació, que ja s'havien aprovat amb el caràcter de despeses plurianuals, i que el cap de Govern, amb l'acord previ del Govern, pot fer efectives i pot posar en vigor, respectivament. En conseqüència, el Govern no disposa de crèdits per fer front a les despeses d'inversió real esmentades, que es xifren en un total de 146.311,84 euros.

El caràcter d'urgència i necessitat de la inversió esmentada queda justificat pel fet de garantir en tot

moment les tasques d'inspecció, control i rehabilitació dels sistemes passius i actius de protecció de les zones amb risc d'allaus als trams de carretera afectats.

Vist l'informe de la Intervenció General;

Vist l'acord de Govern del 21 d'abril del 2010;

Article 1

S'aprova un crèdit extraordinari per un import de 146.311,84 euros per a l'exercici 2010 per fer front als treballs d'assistència i de rehabilitació dels sistemes passius i actius de control i protecció de les zones amb risc d'allaus, per a les partides pressupostàries següents:

420 Departament de Mobilitat i Explotació de Carreteres-422 Àrea de Conservació i Explotació de Carreteres-PROJ 0005 Viabilitat hivernal-60790 Altres actuacions, per un import de 87.000 euros.

420 Departament de Mobilitat i Explotació de Carreteres-422 Àrea de Conservació i Explotació de Carreteres-PROJ 0005 Viabilitat hivernal-60910 Estudis i projectes d'inversió, per un import de 59.311,84 euros.

Article 2

Aquest crèdit extraordinari per un import de 146.311,84 euros es finança mitjançant un nou endeutament.

Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor el mateix dia de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Andorra la Vella, 21 d'abril del 2010

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 6 de maig del 2010, ha examinat el document que li ha tramès el M. I. Sr. Cap de Govern, registrat en data 30 d'abril, sota el títol **Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a diversos treballs de conservació de la xarxa de carreteres** i, exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General en els articles que es citaran, ha acordat:

1. D'acord amb l'article 18.1.d), admetre a tràmit aquest escrit, sota la qualificació de Projecte de llei i procedir a la seva tramitació com a tal.
2. D'acord amb l'article 92.2, ordenar la seva publicació i obrir un període de quinze dies per a la presentació d'esmenes. Aquest termini finalitza el dia 28 de maig del 2010, a les 17.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 6 de maig del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a diversos treballs de conservació de la xarxa de carreteres

Exposició de motius

El Projecte de pressupost per a l'exercici 2010 preveia una dotació per fer front a diversos treballs de conservació de la xarxa de carreteres.

Aquesta previsió corresponia als crèdits per finançar les despeses següents: els treballs de refecció i de rehabilitació de murs de sosteniment de carreteres generals i secundàries; treballs de tractaments puntuals i estabilització de talussos en carreteres generals; i els treballs de revestiment i de refecció de cunetes de la xarxa de carreteres i de refecció de juntes de dilatació de diversos ponts.

Quan el Consell General no aprova la Llei del pressupost general, com en el cas d'enguany, l'executiu no pot fer front a les despeses de capital, a excepció de les transferències als comuns i de les despeses d'inversió previstes al Projecte de pressupost pendent d'aprovació, que ja s'havien aprovat amb el caràcter de despeses plurianuals, i que el cap de Govern, amb l'acord previ del Govern, pot fer efectives i pot posar en vigor, respectivament. En aquest cas, la Llei general de les finances públiques determina la pròrroga del pressupost de despesa corrent de l'exercici immediatament anterior i la posada en vigor dels crèdits aprovats amb caràcter plurianual, a més de l'autorització a l'executiu per fer efectives les transferències als comuns.

En conseqüència, el Govern no disposa de crèdits per fer front a les despeses d'inversió real esmentades, que es xifren en un total de 928.000 euros.

El caràcter d'urgència i necessitat de la inversió esmentada queda justificat per la necessitat de fer front a treballs de refecció i rehabilitació de murs de sosteniment de carreteres que resulten afectats per les inclemències meteorològiques, els accidents de trànsit, etc., i que s'han de rehabilitar per garantir la seguretat dels usuaris de la carretera. Igualment, s'han de fer treballs d'estabilització de talussos ja que es produeixen nombroses esllavissades de terra i pedres a tot el Principat. La conservació de les juntes

de dilatació dels ponts i dels viaductes i el revestiment i la refecció de les cunetes ha de permetre garantir la durabilitat de la pavimentació i la vida útil de la xarxa de carreteres.

Vist l'informe de la Intervenció General;

Vist l'acord de Govern del 21 d'abril del 2010;

Article 1

S'aprova un crèdit extraordinari per un import total de 928.000 euros per a l'exercici 2010 per als diversos treballs de conservació de la xarxa de carreteres, per a les partides pressupostàries següents:

420 Departament de Mobilitat, Explotació de Carreteres-422 Àrea de Conservació i Explotació de Carreteres-61700 Conservació de Carreteres- 1994-0000000018 Refeccions, obres de fàbrica, carreteres, per un import de 500.000 euros.

420 Departament de Mobilitat i Explotació de Carreteres-422 Àrea de Conservació i Explotació de Carreteres-61700 Conservació de Carreteres- 1998-0000000001 Rep. millora material i equipaments, per un import de 268.000 euros.

420 Departament de Mobilitat, Explotació de Carreteres-422 Àrea de Conservació i Explotació de Carreteres-61700 Conservació de Carreteres- PROJ-0002 Conservació de carreteres, per un import de 160.000 euros.

Article 2

Aquest crèdit extraordinari per un import total de 928.000 euros es finança mitjançant un nou endeutament.

Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor el mateix dia de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Andorra la Vella, 21 d'abril del 2010

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 6 de maig del 2010, ha examinat el document que li ha tramès el M. I. Sr. Cap de Govern, registrat en data 30 d'abril, sota el títol **Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front al subministrament i la reposició de material de senyalització i sistemes de contenció de vehicles** i, exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General en els articles que es citaran, ha acordat:

1. D'acord amb l'article 18.1.d), admetre a tràmit aquest escrit, sota la qualificació de Projecte de llei i procedir a la seva tramitació com a tal.

2. D'acord amb l'article 92.2, ordenar la seva publicació i obrir un període de quinze dies per a la presentació d'esmenes. Aquest termini finalitza el dia 28 de maig del 2010, a les 17.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 6 de maig del 2010

Josep Dallerès Codina

Síndic General

Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front al subministrament i la reposició de material de senyalització i sistemes de contenció de vehicles

Exposició de motius

El Projecte de pressupost per a l'exercici 2010 preveia una dotació per fer front al subministrament i la reposició de material de senyalització i sistemes de contenció de vehicles.

Aquesta previsió corresponia als crèdits per finançar les despeses següents: de reposició de baranes de protecció de vianants i baranes tubulars de color vermell de protecció de carreteres; de subministrament i d'implantació de barreres de protecció de motocicletes; de reposició i nova col·locació de pals de neu de la xarxa de carreteres; de reposició de senyalització vertical que es malmet durant l'any a causa d'accidents i de material d'abaliment i de contenció de vehicles; i de subministrament, d'implantació i de reposició de barreres de seguretat.

Quan el Consell General no aprova la Llei del pressupost general, com en el cas d'enguany, l'executiu no pot fer front a les despeses de capital, a excepció de les transferències als comuns i de les despeses d'inversió previstes al Projecte de pressupost pendent d'aprovació, que ja s'havien aprovat amb el caràcter de despeses plurianuals, i que el cap de Govern, amb l'acord previ del Govern, pot fer efectives i pot posar en vigor, respectivament. En conseqüència, el Govern no disposa de crèdits per fer front a les despeses d'inversió real esmentades, que es xifren en un total de 409.210,94 euros.

El caràcter d'urgència i necessitat de la inversió esmentada queda justificat per la necessitat de garantir la seguretat de la xarxa de carreteres mitjançant els elements de protecció i senyalització més adients en cada zona complint amb les normes establertes per la normativa europea.

Vist l'informe de la Intervenció General;

Vist l'acord de Govern del 21 d'abril del 2010;

Article 1

S'aprova un crèdit extraordinari per un import de 409.210,94 euros per a l'exercici 2010 per al subministrament i la reposició de material de senyalització i sistemes de contenció de vehicles, per a la partida pressupostària següent:

420 Departament de Mobilitat i Explotació de Carreteres-422 Àrea de Conservació i Explotació de Carreteres-61700 Conservació de Carreteres-PROJ 0003 Senyalització de carreteres, per un import de 409.210,94 euros.

Article 2

Aquest crèdit extraordinari per un import de 409.210,94 euros es finança mitjançant un nou endeutament.

Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor el mateix dia de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Andorra la Vella, 21 d'abril del 2010

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 6 de maig del 2010, ha examinat el document que li ha tramès el M. I. Sr. Cap de Govern, registrat en data 30 d'abril, sota el títol **Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front als treballs de manteniment de maquinària, instal·lacions i equipament del Centre Nacional de Trànsit (Cenatra)**, i, exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General en els articles que es citaran, ha acordat:

1. D'acord amb l'article 18.1.d), admetre a tràmit aquest escrit, sota la qualificació de Projecte de llei i procedir a la seva tramitació com a tal.

2. D'acord amb l'article 92.2, ordenar la seva publicació i obrir un període de quinze dies per a la presentació d'esmenes. Aquest termini finalitza el dia 28 de maig del 2010, a les 17.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 6 de maig del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front als treballs de manteniment de maquinària, instal·lacions i equipament del Centre Nacional de Trànsit (Cenatra)

Exposició de motius

El Projecte de pressupost per a l'exercici 2010 preveia una dotació per fer front a diversos treballs de manteniment de maquinària, instal·lacions i equipament del Centre Nacional del Trànsit.

Aquesta previsió corresponia als crèdits per finançar les despeses següents:

D'una banda, la revisió de preus del manteniment i de l'explotació de les instal·lacions internes i externes dels túnels del CECOT, segons l'índex de preus publicat al BOE.

D'altra banda, el manteniment dels cinemòmetres situats a les carreteres generals i la previsió de les possibles reconfiguracions automàtiques o remotes dins de la programació, ja que cal que una empresa especialitzada en faci anyalment una homologació i certifiqui que els radars funcionen i mesuren correctament.

També, el manteniment de nous semàfors instal·lats a diversos punts del Principat que no formen part de l'anella verda d'evacuació del túnel del Pont Pla ni del carril prioritari multiús. Els comuns han sol·licitat aquests semàfors a causa de la inseguretat viària de la via, i les cruïlles semafòriques estan situades al pont de Fontaneda, CG núm. 1 - zona edifici el Molí, plaça Laurèdia, zona de les Arades de la parròquia de Sant Julià de Lòria, i CG núm. 2 - Pleta d'Escaldes i CG núm. 2 - benzina Artal de la parròquia d'Escaldes-Engordany, i CG núm. 3 - Aldosa, i CG núm. 3 - pont de Giberga de la parròquia de la Massana. I el manteniment del control estadístic del moviment d'entrada i sortida de vehicles a la frontera del riu Runer.

Quan el Consell General no aprova la Llei del pressupost general, com en el cas d'enguany, l'executiu no pot fer front a les despeses de capital, a excepció de les transferències als comuns i de les despeses d'inversió previstes al Projecte de pressupost pendent d'aprovació, que ja s'havien aprovat amb el caràcter de despeses plurianuals, i que el cap de Govern, amb l'acord previ del Govern, pot fer efectives i pot posar en vigor, respectivament. En aquest cas, la Llei general de les finances públiques determina la pròrroga del pressupost de despesa corrent de l'exercici immediatament anterior i la posada en vigor dels crèdits aprovats amb caràcter plurianual, a més de l'autorització a

l'executiu per fer efectives les transferències als comuns.

En conseqüència, el Govern no disposa de crèdits per fer front a les despeses d'inversió real esmentades, que actualment es xifren en un total de 141.624,14 euros.

El caràcter d'urgència i necessitat de la inversió esmentada queda justificat per la necessitat de fer front als treballs de manteniment de les instal·lacions i els equipaments que configuren el Cenatra, centre de control integral que des d'un únic sistema permet el control de túnels i àrees d'influència, el control de trànsit urbà i el control dels sistemes de trànsit interurbà. Aquest Centre permet l'optimització de les infraestructures viàries mitjançant la gestió de les vies (coordinació semaforica, carrils reversibles, senyals variables, informació a l'usuari, etc.) i en millora les condicions de seguretat.

Vist l'informe de la Intervenció General;

Vist l'acord de Govern del 21 d'abril del 2010;

Article 1

S'aprova un crèdit extraordinari per un import de 141.624,14 euros per a l'exercici 2010 per als treballs de manteniment de maquinària, instal·lacions i equipament del Cenatra, per a la partida pressupostària següent:

420 Departament de Mobilitat i Explotació de Carreteres-420 Àrea de Mobilitat i Seguretat Viària-21300 Reparació i conservació maquinària, instal·lacions i equipament-PROJ 0014 Centre Nacional de Trànsit.

Article 2

Aquest crèdit extraordinari per un import de 141.624,14 euros es finança mitjançant un nou endeutament.

Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor el mateix dia de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Andorra la Vella, 21 d'abril del 2010

Edicte

El síndic general, vist l'acord de la Junta de Presidents de Grup Parlamentari del dia 6 de maig del 2010, determinant la comissió competent per a conèixer del **Projecte de Llei de crèdit extraordinari per finançar els crèdits a l'emancipació i els crèdits per accedir a un habitatge de lloguer corresponents a la convocatòria d'ajuts a l'habitatge de lloguer de l'any 2010,**

Disposa

D'acord amb el que preveu l'article 45 del Reglament del Consell General, trametre l'esmentat Projecte de Llei, així com l'esmena a l'articulat que ha estat presentada a la Comissió Legislativa d'Afers Socials.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 6 de maig del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Edicte

El síndic general, vist l'acord de la Junta de Presidents de Grup Parlamentari del dia 6 de maig del 2010, determinant la comissió competent per a conèixer del **Projecte de Llei de crèdit extraordinari per finançar els treballs tècnics i d'execució d'obra del vial d'enllaç de la carretera general 2, antiga desviació d'Encamp, amb l'antiga carretera general 2, l'avinguda de Joan Martí i la rotonda de connexió amb la carretera general 2,**

Disposa

D'acord amb el que preveu l'article 45 del Reglament del Consell General, trametre l'esmentat Projecte de Llei, així com les esmenes a l'articulat que han estat presentades a la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 6 de maig del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Edicte

El síndic general, vist l'acord de la Junta de Presidents de Grup Parlamentari del dia 6 de maig del 2010, determinant la comissió competent per a conèixer del **Projecte de Llei de crèdit extraordinari per finançar les obres de millora de les instal·lacions i els equipaments de l'Auditori Nacional,**

Disposa

D'acord amb el que preveu l'article 45 del Reglament del Consell General, trametre l'esmentat Projecte de Llei, així com l'esmena a l'articulat que ha estat presentada a la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 6 de maig del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Edicte

El síndic general, vist l'acord de la Junta de Presidents de Grup Parlamentari del dia 6 de maig del 2010, determinant la comissió competent per a conèixer del **Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar l'adquisició d'un escàner per digitalitzar la documentació històrica de l'Arxiu Nacional,**

Disposa

D'acord amb el que preveu l'article 45 del Reglament del Consell General, trametre l'esmentat Projecte de llei, així com l'esmena a l'articulat que ha estat presentada a la Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura i Esports.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 6 de maig del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Edicte

El síndic general, vist l'acord de la Junta de Presidents de Grup Parlamentari del dia 6 de maig del 2010, determinant la comissió competent per a conèixer del **Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar la primera fase de duplicació i digitalització d'una part significativa del fons fotogràfic de Guillem de Plandolit,**

Disposa

D'acord amb el que preveu l'article 45 del Reglament del Consell General, trametre l'esmentat Projecte de llei, així com l'esmena a l'articulat que ha estat presentada a la Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura i Esports.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 6 de maig del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Edicte

El síndic general, vist l'acord de la Junta de Presidents de Grup Parlamentari del dia 6 de maig del 2010, determinant la comissió competent per a conèixer del **Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades del conveni entre el Govern d'Andorra i la Cambra de Notaris d'Andorra per a la continuació del projecte de microfilmació, digitalització i mecanització dels protocols notariais propietat de l'Estat,**

Disposa

D'acord amb el que preveu l'article 45 del Reglament del Consell General, trametre l'esmentat Projecte de llei, així com l'esmena a l'articulat que ha estat presentada a la Comissió Legislativa d'Interior.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 6 de maig del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Edicte

El síndic general, vist l'acord de la Junta de Presidents de Grup Parlamentari del dia 6 de maig del 2010, determinant la comissió competent per a conèixer del **Projecte de llei de suplement de crèdit per fer front a la continuació de les obres de protecció al roc del Quer a Racons, i al roc del Corb i al Forat Negre, a la Solana d'Andorra la Vella,**

Disposa

D'acord amb el que preveu l'article 45 del Reglament del Consell General, trametre l'esmentat Projecte de llei, així com l'esmena a l'articulat que ha estat presentada a la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 6 de maig del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Edicte

El síndic general, vist l'acord de la Junta de Presidents de Grup Parlamentari del dia 6 de maig del 2010, determinant la comissió competent per a conèixer del **Projecte de llei de crèdit extraordinari**

per fer front a l'actualització de les bases cartogràfiques d'Andorra,

Disposa

D'acord amb el que preveu l'article 45 del Reglament del Consell General, trametre l'esmentat Projecte de Llei, així com l'esmena a l'articulat que ha estat presentada a la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 6 de maig del 2010

Josep Dallerès Codina

Síndic General

Edicte

El síndic general, vist l'acord de la Junta de Presidents de Grup Parlamentari del dia 6 de maig del 2010, determinant la comissió competent per a conèixer del **Projecte de Llei de crèdit extraordinari per fer front als treballs tècnics i d'execució d'obra del projecte d'eixampla de la carretera general 3 a la sortida de la Massana, zona del Través,**

Disposa

D'acord amb el que preveu l'article 45 del Reglament del Consell General, trametre l'esmentat Projecte de Llei, així com les esmenes a l'articulat que han estat presentades a la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 6 de maig del 2010

Josep Dallerès Codina

Síndic General

5- ALTRA INFORMACIÓ**5.2 Convocatòries****Avís**

El proper dia 13 de maig del 2010, dijous, a les 16.00h, se celebrarà a la Casa de la Vall, una sessió ordinària del Consell General, amb l'ordre del dia següent:

1. Examen i aprovació, si escau, del Projecte de Llei sobre el règim jurídic de les entitats financeres d'inversió i de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva.

2. Examen i aprovació, si escau, del Projecte de Llei de règim jurídic de les entitats bancàries i de règim administratiu bàsic de les entitats operatives del sistema financer.

3. Examen i aprovació, si escau, del Projecte de Llei de crèdit extraordinari per fer front al finançament electoral corresponent a les eleccions generals del 26 d'abril del 2009.

4. Examen i aprovació, si escau, del Projecte de Llei de crèdit extraordinari per fer front a la quota de participació al Global Forum corresponent a l'exercici 2010, destinada al finançament de les activitats d'aquest organisme.

5. Examen i aprovació, si escau, del Projecte de Llei de suplement de crèdit per finançar les despeses derivades de la contractació dels serveis d'helicòpter d'emergències per a l'ús de l'Administració.

6. Examen i aprovació, si escau, del Projecte de Llei de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per fer front a les despeses de funcionament i d'inversió corresponents a l'equipament i a l'adequació de diversos espais escolars per al proper curs 2010-2011.

7. Examen i aprovació, si escau, del Projecte de Llei de suplement de crèdit per finançar les despeses derivades de l'aplicació de l'article 86.2 f) de la Llei 17/2008, del 3 d'octubre, de la Seguretat Social.

8. Examen i aprovació, si escau, del Projecte de Llei de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per finançar les despeses derivades de l'aplicació de la legislació vigent en matèria de benestar (Reg. E-243-2010).

9. Presa en consideració, si escau, de la Proposició de Llei del voluntariat d'Andorra.

10. Examen i aprovació, si escau, de la Proposta d'aprovació de la ratificació de l'Acord entre el Principat d'Andorra i el Regne d'Espanya per a l'intercanvi d'informació en matèria fiscal.

11. Examen i aprovació, si escau, de la Proposta d'aprovació de la ratificació de l'Acord entre el Govern del Principat d'Andorra i el Govern de la República Argentina per a l'intercanvi d'informació en matèria fiscal.

12. Examen i aprovació, si escau, de la Proposta d'aprovació de la ratificació de l'Acord entre el Govern del Principat d'Andorra i el Govern del Regne de Bèlgica per a l'intercanvi d'informació en matèria fiscal.

13. Examen i aprovació, si escau, de la Proposta d'aprovació de la ratificació de l'Acord entre el Principat d'Andorra i la República Portuguesa per a l'intercanvi d'informació en matèria fiscal.

14. Examen i aprovació, si escau, de la Proposta d'aprovació de la ratificació de l'Acord entre el

Govern del Principat d'Andorra i el Govern de la República Francesa per a l'intercanvi d'informació en matèria fiscal.

15. Examen i aprovació, si escau, del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a la transferència de capital al Consell General que ha de finançar els costos de la conclusió i la posada en funcionament del nou edifici del Consell General.

16. Examen i aprovació, si escau, de l'esmena a la totalitat presentada pel M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet, president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, al Projecte de llei de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per fer front a la transferència de capital i a la transferència de despeses corrents que han de finançar despeses diverses de la Societat Andorra Turisme, SAU.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 6 de maig del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General